

---

**Dansk Heiploeg A/S**  
**Årsrapport for 2011/12**  
*Annual Report for 2011/12*

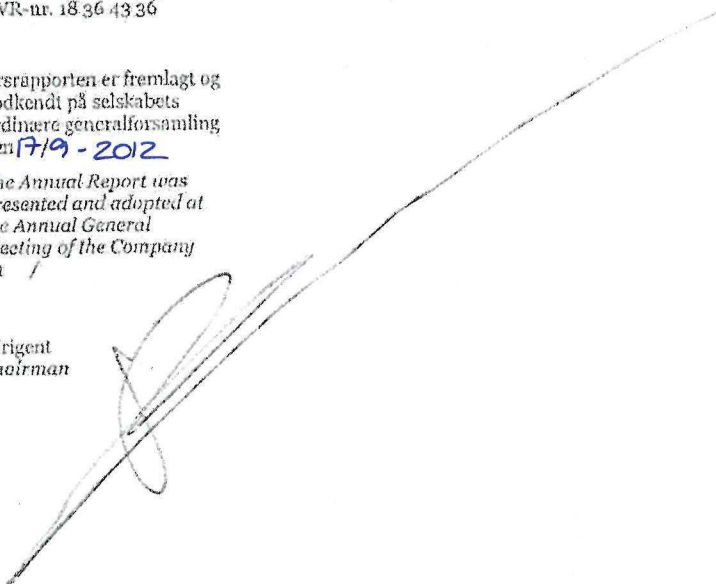
---

CVR-nr. 18 36 43 36

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling  
den 17/9 - 2012

*The Annual Report was  
presented and adopted at  
the Annual General  
Meeting of the Company  
on /*

Dirigent  
Chairman



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

## Contents

	Side <u>Page</u>
<b>Påtegninger</b> <i>Management's Statement and Auditor's Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditor's Report</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	5
Beretning <i>Review</i>	6
<b>Årsregnskab</b> <i>Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. april - 31. marts <i>Income Statement 1 April - 31 March</i>	8
Balance 31. marts <i>Balance Sheet 31 March</i>	9
Noter til årsrapporten <i>Notes to the Annual Report</i>	11
Regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	16

## Ledelsespåtegning *Management's Statement*

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. april 2011 - 31. marts 2012 for Dansk Heiploeg A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2011/12.


Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.


Rømø, den 27. august 2012  
*Rømø, 27 August 2012*

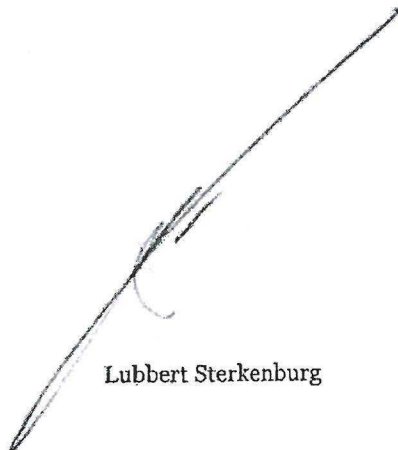
**Direktion**  
*Executive Board*

Lubbert Sterkenburg

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

  
Jan Ernst Veenman

  
Willem Smit

  
Lubbert Sterkenburg

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Dansk Heiploeg A/S for the financial year 1 April 2011 - 31 March 2012.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 March 2012 of the Company and of the results of the Company operations for 2011/12.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## *Independent Auditor's Report*

Til kapitalejeren i Dansk Heiploeg A/S

### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Dansk Heiploeg A/S for regnskabsåret 1. april 2011 - 31. marts 2012, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og andet regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisions handlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisions handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisen-

To the Shareholder of Dansk Heiploeg A/S

### **Report on the Financial Statements**

We have audited the Financial Statements of Dansk Heiploeg A/S for the financial year 1 April 2011 - 31 March 2012, which comprise income statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of

# Den uafhængige revisors erklæringer

## *Independent Auditor's Report*

de billede. Formålet hermed er at udforme revisions-handlinger, der er passende efter omstændighe-derne, men ikke at udtrykke en konklusion om effek-tiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledel-sens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af års-regnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. marts 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. april 2011 - 31. marts 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Der er i strid med selskabslovens § 210 ydet et lån til en af selskabets kapitalejere/ledelsesmedlemmer, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effective-ness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

### **Opinion**

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 March 2012 and of the results of the Company operations for the financial year 1 April 2011 - 31 March 2012 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **Report on Other Legal and Regulatory Requirements**

#### **Other Matter**

Contrary to section 210 of the Danish Companies Act, a loan has been granted to one of the Share-holders/members of the Management of the Com-pany; consequently, Management may incur liabi-lity.

## Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

### **Statement on Management's Review**

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is in accordance with the Financial Statements.

Esbjerg, den 27. august 2012  
*Esbjerg, 27 August 2012*

**PricewaterhouseCoopers**  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab



Ole Blinkenberg  
statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

## Selskabsoplysninger *Company Information*

**Selskabet**  
*The Company*

Dansk Heiploeg A/S  
Havnepladsen 4, Havneby  
DK-6792 Rømø

Telefon: + 45 74 75 55 50  
*Telephone:*  
Telefax: + 45 74 75 56 00  
*Facsimile:*

CVR-nr.: 18 36 43 36  
*CVR No:*  
Regnskabsperiode: 1. april - 31. marts  
*Financial period: 1 April - 31 March*  
Hjemstedskommune: Tønder  
*Municipality of reg. office:*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Jan Ernst Veenman  
Willem Smit  
Lubbert Sterkenburg

**Direktion**  
*Executive Board*

Lubbert Sterkenburg

**Revision**  
*Auditors*

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Stormgade 50  
DK-6700 Esbjerg

**Pengeinstitut**  
*Bankers*

Danske Bank  
Gravene 2  
DK-6100 Haderslev

## **Beretning**

### **Review**

Årsrapporten for Dansk Heiploeg A/S for 2011/12 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

#### **Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet har i lighed med tidligere år bestået af forarbejdning og handel med rejer. Selskabets produkter afsættes primært i udlandet til koncernvirksomheder.

#### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2011/12 udviser et underskud på DKK 2.329.167, og selskabets balance pr. 31. marts 2012 udviser en egenkapital på DKK 8.487.602.

Selskabet har i regnskabsåret overdraget sine aktiviteter til søsterselskabet Heiploeg Fischerei GmbH. Selskabet er herefter uden egentlig aktivitet og selskabet forventes likvideret indenfor de kommende år.

Der forventes et mindre underskud i 2012/13 i forbindelse med fratrædelse af de sidste medarbejdere.

The Annual Report of Dansk Heiploeg A/S for 2011/12 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The Annual Report has been prepared under the same accounting policies as last year.

#### **Main activity**

As in previous years, the Company's main activity has consisted of the processing of and trade in shrimps. The Company's products are primarily sold to group enterprises abroad.

#### **Development in the year**

The income statement of the Company for 2011/12 shows a loss of DKK 2,329,167, and at 31 March 2012 the balance sheet of the Company shows equity of DKK 8,487,602.

In the financial year the Company has transferred its activities to the sister company Heiploeg Fischerei GmbH. After this the Company has no actual activity and it is expected wound up in the coming years.

A small loss is expected in 2012/13 in connection with the resignation of the last employees.

# Beretning

## *Review*

### **Begivenheder efter balancedagen**

Selskabet har i april 2012 frasolgt ejendommen. Ejendommen er i årsrapporten pr. 31. marts 2012 indregnet til realiseret salgssum.

Udover ovenstående er der ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

### **Subsequent events**

In April 2012, the Company sold its property. In the Annual Report at 31 March 2012 the property is recognised at the realised sales price.

Besides the above no events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

## Resultatopgørelse 1. april - 31. marts

### Income Statement 1 April - 31 March

	Note	2011/12 DKK	2010/11 DKK
<b>Bruttotab</b> <i>Gross profit/loss</i>		<b>-338.892</b>	<b>2.755.845</b>
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-1.860.405	-3.989.721
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of property, plant and equipment and intangible assets</i>	2	-139.120	-348.741
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		<b>-2.338.417</b>	<b>-1.582.617</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		9.250	23.893
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		0	-1
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>-2.329.167</b>	<b>-1.558.725</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3	0	-1.003.500
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>-2.329.167</b>	<b>-2.562.225</b>

## Resultatdisponering

### Distribution of profit

#### Forslag til resultatdisponering

##### Proposed distribution of profit

Foreslået udbytte <i>Proposed dividend for the year</i>		6.000.000	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		-8.329.167	-2.562.225
		<b>-2.329.167</b>	<b>-2.562.225</b>

## Balance 31. marts Balance Sheet 31 March

### Aktiver Assets

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		0	34.827
Produktionsanlæg og maskiner <i>Plant and machinery</i>		6.960	99.025
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		25.549	40.177
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Tangible assets</i>	4	<b>32.509</b>	<b>174.029</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other fixed asset investments</i>		50.000	50.000
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>50.000</b>	<b>50.000</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>82.509</b>	<b>224.029</b>
Handelsejendomme <i>Property held for sale</i>		820.600	0
<b>Handelsejendomme</b> <i>Property held for sale</i>		<b>820.600</b>	<b>0</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		7.766.251	10.703.873
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		37.318	205.831
Tilgodehavender hos selskabsdeltagere og ledelse <i>Receivables from owners and management</i>		131.469	131.169
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		38.423	93.317
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>7.973.461</b>	<b>11.134.190</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>196.669</b>	<b>887.362</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>8.990.730</b>	<b>12.021.552</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>9.073.239</b>	<b>12.245.581</b>

## Balance 31. marts Balance Sheet 31 March

### Passiver Liabilities and equity

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		1.100.000	1.100.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		1.387.602	9.716.769
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		6.000.000	0
<b>Egenkapital</b> <b>Equity</b>	5	<b>8.487.602</b>	<b>10.816.769</b>
Leverandør af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		0	121.591
Anden gæld <i>Other payables</i>		585.637	1.307.221
<b>Kortfristet gæld</b>		<b>585.637</b>	<b>1.428.812</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <b>Debt</b>		<b>585.637</b>	<b>1.428.812</b>
<b>Passiver</b> <b>Liabilities and equity</b>		<b>9.073.239</b>	<b>12.245.581</b>
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	7		
Koncernforhold <i>Group matters</i>	8		

## Noter til årsrapporten

### Notes to the Annual Report

	2011/12	2010/11
	DKK	DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff expenses</i>		
Lønninger	1.715.078	3.681.377
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	108.971	252.110
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	36.356	56.234
<i>Other social security expenses</i>		
	<b>1.860.405</b>	<b>3.989.721</b>
<b>2 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver</b>		
<i>Depreciation, amortisation and impairment of property, plant and equipment and intangible assets</i>		
Bygninger	34.827	227.727
<i>Buildings</i>		
Produktionsanlæg og maskiner	9.581	54.288
<i>Plant and machinery</i>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	14.627	16.742
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		
Tab/(gevinst) ved salg af materielle anlægsaktiver	80.085	49.984
<i>Loss/(profit) on sale of property, plant and equipment</i>		
	<b>139.120</b>	<b>348.741</b>
<b>3 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	0	0
<i>Current tax for the year</i>		
Ændring i afsat udskudt skat	0	1.003.500
<i>Change in deferred tax provision</i>		
	<b>0</b>	<b>1.003.500</b>

# Noter til årsrapporten

## Notes to the Annual Report

### 4 Materielle anlægsaktiver

#### Tangible assets

	Grunde og byg- ninger <i>Land and buildings</i>	Produktionsan- læg og maski- ner <i>Plant and machinery</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. april <i>Cost at 1 April</i>	3.611.392	1.131.716	766.122
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-3.611.392	-478.879	-41.750
Kostpris 31. marts <i>Cost at 31 March</i>	0	652.837	724.372
Ned- og afskrivninger 1. april <i>Impairment losses and depreciation at 1 April</i>	3.576.565	1.032.691	725.945
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	34.826	9.851	14.628
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-3.611.391	-396.665	-41.750
Ned- og afskrivninger 31. marts <i>Impairment losses and depreciation at 31 March</i>	0	645.877	698.823
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. marts</b> <i>Carrying amount at 31 March</i>	<b>0</b>	<b>6.960</b>	<b>25.549</b>
Afskrives over <i>Amortised over</i>	25-33,33 år 25-33,33 years	4-7 år 4-7 years	3-5 år 3-5 years

## Noter til årsrapporten Notes to the Annual Report

### 5 Egenkapital Equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. april <i>Equity at 1 April</i>	1.100.000	9.716.769	0	10.816.769
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-8.329.167	6.000.000	-2.329.167
<b>Egenkapital 31. marts <i>Equity at 31 March</i></b>	<b>1.100.000</b>	<b>1.387.602</b>	<b>6.000.000</b>	<b>8.487.602</b>

Foreslået udbytte forventes finansieret ved modregning i koncerntilgodehavender.

*Proposed dividend is expected financed through set-off against group receivables.*

Selskabskapitalen består af 11 aktier à nominelt DKK 100.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

*The share capital consists of 11 shares of a nominal value of DKK 100,000. No shares carry any special rights.*

## Noter til årsrapporten

### Notes to the Annual Report

	2012 DKK	2011 DKK
<b>6 Hensættelse til udskudt skat</b> <i>Provision for deferred tax</i>		
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	-94.200	-275.900
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelse <i>Trade receivables</i>	-335.700	0
Gældsforpligtelser <i>Long-term debt</i>	-25.000	-117.500
Skattemæssigt underskud til fremførsel <i>Tax loss carry-forward</i>	-1.539.100	-997.600
Overført til udskudt skatteaktiv <i>Transferred to deferred tax asset</i>	1.994.000	1.391.000
	<u>0</u>	<u>0</u>

Udskudt skat er afsat med 25% svarende til den aktuelle skattesats.  
*Deferred tax has been provided at 25% corresponding to the current tax rate.*

#### Udskudt skatteaktiv *Deferred tax asset*

Opgjort skatteaktiv <i>Calculated tax asset</i>	1.994.000	1.391.000
Nedskrivning til vurderet værdi <i>Write down to assessed value</i>	-1.994.000	-1.391.000
<b>Regnskabsmæssig værdi</b> <i>Carrying amount</i>	<u>0</u>	<u>0</u>

#### 7 Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership*

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Heiploeg Holding B.V., Panserweg 14, Zoutkamp, Holland

# Noter til årsrapporten

## *Notes to the Annual Report*

### **8 Koncernforhold** *Group matters*

Selskabets umiddelbare moderselskab, der udarbejder koncernregnskab, hvori selskabet indgår som dattervirksomhed, er Heiploeg Holding B.V., Panserweg 14, Zoutkamp, Holland, og selskabets ultimative moderselskab, der udarbejder koncernregnskab, hvori selskabet indgår som dattervirksomhed, er Gilde Investment Partners B.V. Holland.

*The company's nearest parent, which prepares consolidated financial statement into which the company is incorporated as a subsidiary, is Heiploeg Holding B.V., Panserweg 14, Zoutkamp, the Netherlands and company's ultimate parent, which prepares consolidated financial statements into which the company is incorporated as a subsidiary is Gilde Investment Partners B.V., Netherland*

Koncernrapporten for Heiploeg Holding B.V kan rekvireres på følgende adresse:  
*The Group Annual Report of Heiploeg Holding B.V. may be obtained at the following adress:*

Heiploeg Holding B.V.  
Panserweg 14  
Zoutkamp, Holland

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Dansk Heiploeg A/S for 2011/12 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Årsrapport for 2011/12 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### Basis of Preparation

The Annual Report of Dansk Heiploeg A/S for 2011/12 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B, as well as selected rules applying to reporting class C.

The Annual Report for 2011/12 is presented in DKK.

### Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

# Regnskabspraksis

## *Accounting Policies*

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttotab**

Bruttofortjeneste indeholder omsætning, direkte og indirekte produktionsomkostninger samt andre eksterne omkostninger, der er afholdt for at opnå årets nettoomsætning.

Nettoomsætningen og vareforbruget er ikke oplyst i henhold til Årsregnskabsloven § 32.

#### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger bortset fra produktionslønninger.

### **Translation policies**

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Fixed assets acquired in foreign currencies are measured at the transaction date rates.

### **Income Statement**

#### **Gross profit/loss**

Gross profit/loss includes sales and direct and indirect production costs paid as well as other external expenses paid to achieve revenue for the year.

Revenue and cost of sales are not disclosed according to section 32 of the Danish Financial Statements Act.

#### **Staff expenses**

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses other than production wages.

# Regnskabspraksis

## *Accounting Policies*

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### **Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### **Balancen**

#### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

### **Amortisation, depreciation and impairment losses**

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

### **Financial income and expenses**

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

### **Tax on profit/loss for the year**

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

### **Balance Sheet**

#### **Tangible assets**

Tangible assets are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

## Regnskabspraksis Accounting Policies

Produktionsbygninger	25-33 1/3 år
Produktionsanlæg og maskiner	4-7 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Production buildings	25-33 1/3 years
Plant and machinery	4-7 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	3-5 years

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Assets costing less than DKK 12,300 are expensed in the year of acquisition.

### Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

### Impairment of fixed assets

The carrying amounts of intangible assets and property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

### Stocks

Stocks are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables equals landed cost.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger.

The cost of finished goods and work in progress comprises the cost of raw materials, consumables and direct labour with addition of indirect production costs.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

## **Regnskabspraksis**

### ***Accounting Policies***

#### **Andre værdipapirer og kapitalandele**

Andre værdipapirer og kapitalandele, som består af unoterede anpartar/aktier indregnes og måles til kostpris eller forventet realisationsværdi, hvis denne er lavere.

#### **Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

#### **Other securities and equity investments**

Other securities and equity investments comprising unlisted shares are recognised and measured at the lower of cost and expected realisable value.

#### **Deferred tax assets and liabilities**

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

## **Regnskabspraksis** *Accounting Policies*

### **Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### **Current tax receivables and liabilities**

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.